

# JBC

[www.jbctools.com](http://www.jbctools.com)

إرشادات التشغيل



المقابض طراز

T210، وT245، وT470

يتوافق هذا الدليل الإرشادي مع المراجع التالية:

مقابض شديدة التحمل:

T470-A -  
T470-SA -  
T470-ZA -  
T470-FA -  
T470-MC -  
T470-NA -

### قائمة التعبئة

للمراجع: T210-A/PA



مقبض ..... وحدة واحدة  
وفقاً للمرجع الذي تم شراؤه.  
بالإضافة إلى ذلك، تتضمن سداة  
إغلاق، وقابضاً، وزوجاً من الفلاتر.

المرجع. T210-NA



مقبض نيتروجين\* ... وحدة واحدة  
بالإضافة إلى ذلك، تتضمن فوهة  
(المرجع B6647).

مقابض للأغراض العامة:

T245-A -  
T245-GA -  
T245-PA -  
T245-NA -

### قائمة التعبئة

للمراجع: T245-A/GA/PA



مقبض ..... وحدة واحدة  
وفقاً للمرجع الذي تم شراؤه.  
بالإضافة إلى ذلك، تتضمن سداة إغلاق،  
وقابضاً، وزوجاً من الفلاتر.

المرجع. T245-NA



مقبض نيتروجين\* ..... وحدة واحدة  
بالإضافة إلى ذلك، تتضمن فوهتين  
(المرجعين B7968 و B7244).

مقابض دقيقة:

T210-A -  
T210-PA -  
T210-NA -

### قائمة التعبئة

للمراجع: T470-A/SA/ZA/FA/MC



مقبض ..... وحدة واحدة  
وفقاً للمرجع الذي تم شراؤه.  
بالإضافة إلى ذلك، تتضمن سداة إغلاق.

المرجع. T470-NA



مقبض نيتروجين\* ..... وحدة واحدة  
بالإضافة إلى ذلك، تتضمن ثلاث فوهات  
(المرجع B6193 و B6194 و B6195).

وحدة واحدة .....

دليل إرشادي .....

المرجع 0034061

## الوظائف - مقابض دقيقة T210

مقابض T210 مناسبة لمهام اللحام الدقيقة التي تتطلب طاقة كهربائية متوسطة. تُعد مثالية، نظرًا إلى حجمها، لمهام اللحام SMD التقليدية أو الصغيرة، حتى تحت المجهر. يرفق معها قابض رغوي ناعم لضمان تحكم يدوي أفضل في الأداة وراحة أكبر في أثناء العمل. يتم تزويد مقابض T210 بكابيل طوله 1.5 متر، وتستخدم مع خراطيش C210 (غير مضمنة).



مقبض دقيق T210  
المرجع T210-A



مقبض دقيق T210P بأقراص أزرق  
المرجع T210-PA

صُممت مقابض T210P بأقراص أزرق لسهولة التمييز عن المقابض الأخرى، على سبيل المثال عند استخدام سلك لحام مزود بالأقراص أو خالي من الأقراص.



مقبض نيتروجين دقيق T210N  
المرجع T210-NA

صُممت مقابض T210N للعمل في جو خالي من الأكسجين، ومن ثم توفر جودة لحام أفضل. وتوفر حرارة إضافية لموضع اللحام وتساعد على منع الأكسدة. **ملاحظة:** هناك حاجة إلى وحدة مولد النيتروجين GN أو وحدة تغذية نيتروجين خارجية من - JBC.



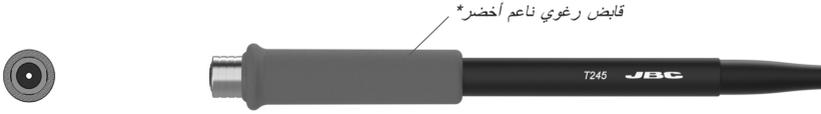
## الوظائف - مقابض T245 للأغراض العامة

تُعد مقابض T245 مناسبة لكل من مكونات SMD ووظائف اللحام التي تتطلب طاقة كهربائية عالية (مثل لحام المستوى الأرضي).

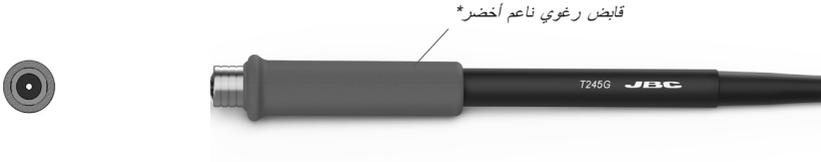
يُرفق مع بعض الطرز قباض رغوي ناعم لضمان تحكم يدوي أفضل في الأداة وراحة أكبر في أثناء العمل، بالإضافة إلى توفير العزل الحراري.

يتم تزويد مقابض T245 بكابيل طوله 1.5 متر وتستخدم مع خراطيش C245 (غير مضمنة).

### مقبض T245 للأغراض العامة المرجع T245-A

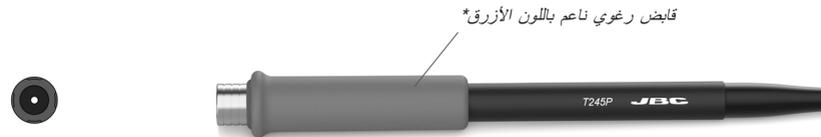


### مقبض T245G للأغراض العامة مزود بكابل مقوى المرجع T245-GA



### مقبض T245P أزرق المرجع T245-PA

صُمِّمت مقابض T245P بقابض أزرق لسهولة التمييز عن المقابض الأخرى، على سبيل المثال عند استخدام سلك لحام مزود بالرصاص أو خالي من الرصاص.



\* لمعرفة المزيد من المعلومات عن مراجع استبدال القابض، انظر الصفحة 9.

## مقبض T245N للأغراض العامة للنيتروجين المرجع T245-NA

صُممت مقابض T245N للعمل في جو خالٍ من الأكسجين، ومن ثم توفر جودة لحام أفضل. وتوفر حرارة إضافية لموضع اللحام وتساعد على منع الأكسدة.

**ملاحظة:** هناك حاجة إلى وحدة مولد النيتروجين GN أو وحدة تغذية نيتروجين خارجية من JBC.



## الوظائف - مقابض T470 شديدة التحمل

مقابض T470 مناسبة لمهام اللحام المكثفة التي تتطلب توصيل طاقة كهربائية عالية، مثل لحام مكونات إلكترونيات القوى الكهربائية، ولحام كابل محوري كبير، ولحام الصفائح المعدنية، وما إلى ذلك.

وهي متوفرة بقابضات من عدة أشكال ومواد، بالإضافة إلى أطوال كابلات مختلفة (انظر أدناه).

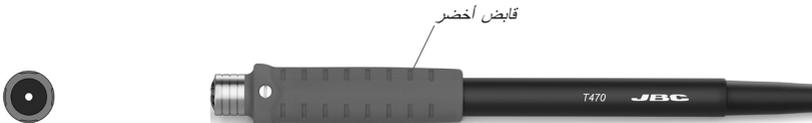
تتميز مقابض T470 بمسمار مثبت لتأمين الخرطوشة داخل القبضة مما يمنع دورانها.

مقبض T470 شديد التحمل (كابل بطول 1.5 متر/4.92 أقدام)

المرجع T470-A

مقبض T470S شديد التحمل (كابل 3 م/9.84 أقدام)

المرجع T470-SA



مقبض **T470F** نوعه **HD** بقابض للعزل الحراري (كابل بطول 1.5 متر/4.92 أقدام)  
المرجع **T470-FA**  
مقبض **T470M** نوعه **HD** بقابض للعزل الحراري (كابل بطول 3 أمتار/9.84 أقدام)  
المرجع **T470-MC**



مقبض **T470Z** نوعه **HD** بقابض ثلاثي الفصوص (كابل بطول 1.5 متر/4.92 أقدام)  
المرجع **T470-ZA**



مقبض **T470N** نوعه **HD** للنيتروجين (كابل بطول 1.5 متر/4.92 أقدام)  
المرجع **T470-NA**

صُممت مقابض **T470N** للعمل في جو خالٍ من الأكسجين، ومن ثم توفر جودة لحام أفضل. وتوفر حرارة إضافية لموضع اللحام وتساعد على منع الأكسدة.

ملاحظة: هناك حاجة إلى وحدة مولد النيتروجين **GN** أو وحدة تغذية نيتروجين خارجية من **JBC**.

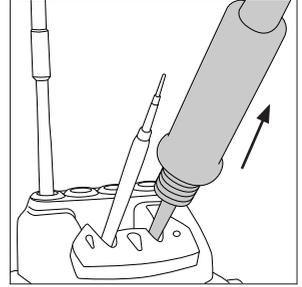


## تغيير الخراطيش - المقبضان T210 و T245

يُرفق حامل الأداة ADS الخاص بـ JBC، للمقبضين T210 و T245، مزودًا بمبدل سريع للرأس.

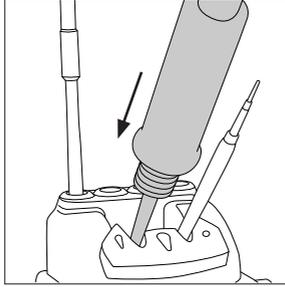
يمكنك توفير الوقت وتغيير الخراطيش بأمان دون إيقاف تشغيل الجهاز. ⚠️ كن حذرًا، فقد تكون الخراطيش ساخنة عند وضعها في حامل الخرطوشة.

### 1. الإزالة



ضع الخرطوشة في نازع الرأس واسحب المقبض لإزالتها.

### 2. التركيب



ثبّت المقبض أعلى الخرطوشة الجديدة واضغط على المقبض لأسفل.

### 3. الإصلاح



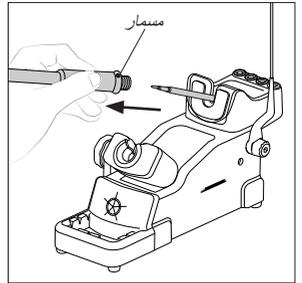
استخدم أحد التقوب لثبيت الخرطوشة اعتمادًا على شكل الرأس.

ملاحظة: من الضروري إدخال الخرطوشة حتى العلامة الموضحة لضمان التوصيل المناسب.



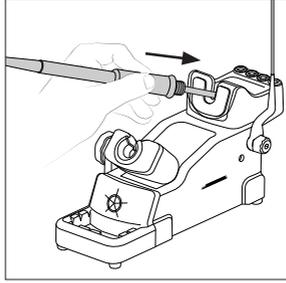
## تغيير الخراطيش - مقبض T470

### 1. الإزالة



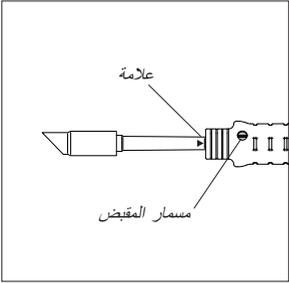
فك مسمار المقبض. ضع كاوية اللحام مع الخرطوشة في نازع الرأس واسحب المقبض لإزالتها.

### 2. التركيب



ثبّت المقبض أعلى الخرطوشة الجديدة واضغط على المقبض لأسفل حتى تستقر الخرطوشة بالكامل.

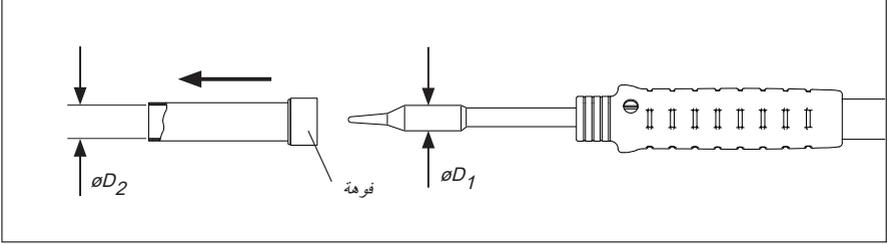
### 3. الإصلاح



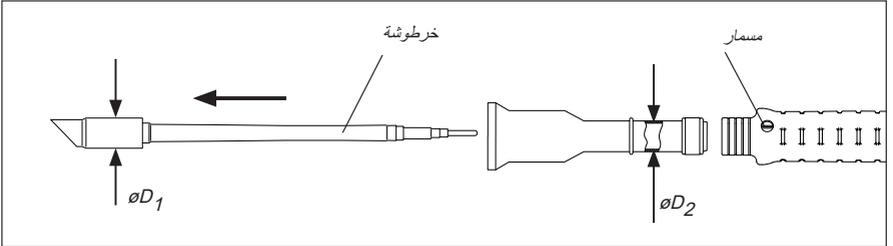
ربط مسمار المقبض بإحكام. ملاحظة: قبل ربط مسمار المقبض بإحكام، تأكد من محاذاة العلامة الموجودة على الخرطوشة مع المقبض (انظر الصورة) لضمان توصيل الخرطوشة بشكل صحيح.

## تغيير فوهات النيتروجين

إذا كان قطر الخرطوشة الخارجي  $D_1$  أصغر من قطر الفوهة الداخلي  $D_2$ ، يمكن إزالة الفوهة دون إزالة الخرطوشة. ⚠️ عندما تكون الفوهة ساخنة، استخدم الكمامة لإزالتها.



إذا كان قطر الخرطوشة الخارجي  $D_1$  أكبر من قطر الفوهة الداخلي  $D_2$ ، يجب إزالة الخراطيش أولاً قبل إزالة الفوهة. بالنسبة إلى مقبض T470، قم بفك المسمار وإزالة الخرطوشة. وبعد ذلك، يمكن إزالة الفوهة. ⚠️ وعندما تكون الفوهة ساخنة، استخدم الكمامة لإزالتها.

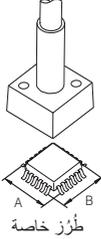


لتركيب خرطوشة جديدة، اتبع الخطوات الموضحة في الصفحة 7.

## مجموعة الخراطيش

تقدم JBC أنواعًا مختلفة من الخراطيش لكل مقبض. ابحث عن الطراز الذي يناسب احتياجاتك في اللحام على الموقع الإلكتروني [www.jbctools.com](http://www.jbctools.com).

تناسب مقبض T210 خراطيش C210، وتناسب مقبض T245 خراطيش C245 ومقبض T470 خراطيش C470.



طُرُز خاصة



مشطوف الجانب



مخروط منثني



إزميل



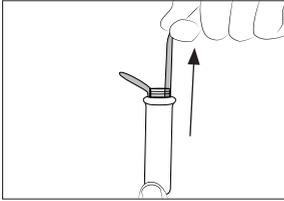
مخروطية

## تغيير القابضات

استبدل القابضات الرغوية الناعمة بسهولة باستخدام أسنة الانزلاق. ملاحظة: اختر القابض المناسب وفقًا لطراز المقبض لديك.

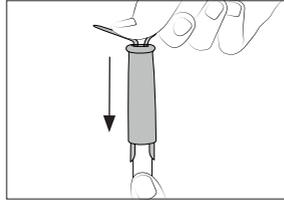
القابضات السوداء	القابضات الزرقاء	القابضات الخضراء	مقبض
T3311	T3310	T8658	T210N، T210P، T210
T1530	T1528	T6057	T245P، T245G، T245

### 3. إزالة الأسنة



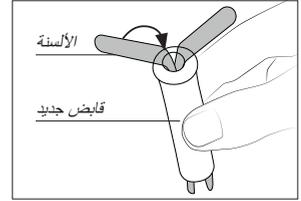
أمسك المقبض واسحب للسان. استخدم الكماشة إذا لزم الأمر.

### 2. إدخال القابض



ادفع القابض باستخدام الأسنة على المقبض.

### 1. إدخال الأسنة



ضع الأسنة الانزلاق داخل القابض الجديد.

## استبدال سدادات الإغلاق

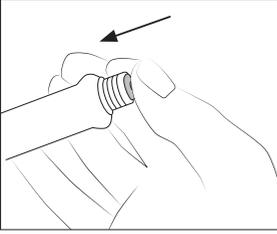
تمنع سدادة الإغلاق أبخرة حافظ الانصهار أو الجزيئات غير المرغوب فيها من الدخول إلى الأداة، ويوصى بشدة باستخدامها. في حالة عدم استخدام سدادة الإغلاق، يمكن أن يؤدي ذلك إلى دخول الجسيمات ومن ثم حدوث خلل في الأداء بسبب ضعف التوصيل بالخرطوشة، أو يجعل الأداة غير صالحة للاستخدام تمامًا.

سدادة الإغلاق	المقايض
OB1000	T210
OB2000	T470 ، T245

\*\* يحتوي كل مرجع على 10 وحدات.

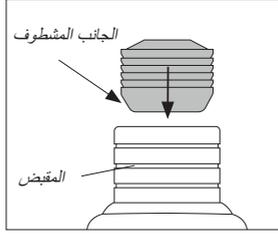
**ملاحظة:** افحص حالة السدادة بصورة دورية، واستبدلها فور ظهور تآكل أو شقوق في منطقة منع التسرب في الخرطوشة.  قبل استبدال سدادة الإغلاق، افصل مصدر التيار الكهربائي وتأكد من أن الجهاز ليس ساخنًا.

### 3. إدخال سدادة الإغلاق



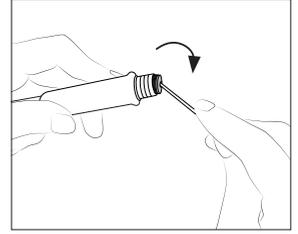
ادفع سدادة الإغلاق داخل المقبض حتى اكتمال محاذاة سدادة الإغلاق مع حواف المقبض.

### 2. وضع التثبيت



**ملاحظة:** يجب وضع الجانب المشطوف نحو المقبض.

### 1. إزالة سدادة الإغلاق



أدخل عمودًا صغيرًا أو مفك براغي، لا يزيد عمقه عن 8 مم، ثم ارفع سدادة الإغلاق واسحبها. لا تستخدم أبدًا خرطوشة للقيام بهذه العملية.

## الملحقات

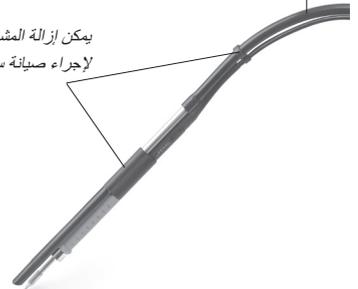


**CC1001**

مجمع الكابلات  
يحافظ على إبعاد الكابلات  
عن منطقة اللحام

**F3435**  
أداة استخراج دخان اللحام قطرها  
6 لـ T245/T470  
أو  
**F3450**  
أداة استخراج دخان اللحام قطرها 4 لـ T210

يمكن إزالة المشايك بسهولة  
لإجراء صيانة سريعة.



نظام الوحدات					أجهزة مدمجة		
HDE	DME	DDE	DI	الحامل	CD	مجموعة الخراطيش	المقبض
	●	●	●	ADS	●	C210	T210
	●	●	●		●		T210P
	●	●	●		●	C245	T245
	●	●	●		●		T245G
	●	●	●		●		T245P
●				ADS	●	C245	T470
				HDS		C470	
	●	●	●	ADS	●	C245	T470S
●				HDS		C470	
	●	●	●	ADS	●	C245	T470F
●				HDS		C470	
	●	●	●	ADS	●	C245	T470M
●				HDS		C470	
	●	●	●	ADS	●	C245	T470Z
●				HDS		C470	
	●	●	●	DNS		C210	*T210N
	●	●	●			C245	*T245N
	●	●	●			C245	
●						C470	*T470N

\* يلزم توفير منظم تدفق النيتروجين MNE. استخدم الفوهة المناسبة للخرطوشة.

## الصيانة

- قبل إجراء الصيانة، عليك دائمًا فصل الحامل والأداة.
- تأكد بانتظام من نظافة الأجزاء المعدنية للأداة والحامل لضمان اكتشاف الأداة عندما تكون في الحامل. استخدم قطعة قماش مبللة أو كحولاً.
- افحص جميع توصيلات الكابلات والأنابيب بانتظام.
- استبدل أي قطع معيبة أو تالفة. لا تستخدم إلا قطع غيار JBC الأصلية.
- يجب أن تجري عمليات الإصلاح الخدمة الفنية المعتمدة من JBC فقط.

## السلامة

يجب اتباع إرشادات السلامة لمنع حدوث صدمة كهربائية، أو إصابة، أو حريق، أو انفجار.



- تستخدم الوحدات لأي غرض آخر غير اللحام أو التجديد، وذلك لأن الاستخدام غير الصحيح قد يؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تعمل على الأجزاء التي تسري بها الكهرباء.
- الأداة داخل الحامل في حالة عدم استخدامها لتفعيل وضع السكون. قد يظل رأس اللحام، والجزء المعدني بالأداة، والحامل ساخناً بعد إيقاف تشغيل الجهاز. تعامل بحرص دائماً، حتى عند ضبط موضع الحامل.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة عندما يكون قيد التشغيل.
- تجنب ملامسة حافز الانصهار للجلد أو العينين لمنع التهيج.
- كن حذراً عند التعامل مع الأبخرة الناتجة عند اللحام.
- حافظ على مكان عملك نظيفاً ومرتباً. عليك ارتداء نظارات وقفازات الحماية المناسبة عند العمل لتجنب التعرض للأذى.
- يجب الحرص الشديد عند التعامل مع مخلفات القصدير السائلة التي يمكن أن تسبب الحروق.
- الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ثماني سنوات وكذلك الأشخاص الذين يعانون عجزاً في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو يفتقرون إلى الخبرة باستخدام هذا الجهاز، بشرط الإشراف عليهم أو توجيههم لاستخدام الجهاز وفهم المخاطر التي ينطوي عليها ذلك. ويجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
- يجب عدم السماح للأطفال بإجراء الصيانة إلا تحت الإشراف.





### T210

مقايض دقيقة:

الوزن الصافي:	وزن الأداة:
56.8 جم / 0.013 رطل	106.5 جم / 0.031 رطل
56.8 جم / 0.013 رطل	106.5 جم / 0.031 رطل
93 جم / 0.013 رطل	165 جم / 0.031 رطل

### المرجع T210-A

المرجع T210-PA، قابض أزرق  
المرجع T210-NA، النيتروجين

### مقايض T245 للأغراض العامة

66 جم / 0.146 رطل	115 جم / 0.254 رطل
66 جم / 0.146 رطل	115 جم / 0.254 رطل
63.8 جم / 0.141 رطل	114.7 جم / 0.253 رطل
93.2 جم / 0.205 رطل	165 جم / 0.364 رطل

### المرجع T245-A

المرجع T245-GA، كابل مقوى  
المرجع T245-PA، قابض أزرق  
المرجع T245-NA، النيتروجين

### T470

مقايض شديدة التحمل

89.6 جم / 0.198 رطل	140.5 جم / 0.310 رطل
140.3 جم / 0.309 رطل	190.9 جم / 0.421 رطل
90.7 جم / 0.200 رطل	140.6 جم / 0.310 رطل
137.8 جم / 0.304 رطل	188.6 جم / 0.416 رطل
90 جم / 0.198 رطل	140 جم / 0.309 رطل
93 جم / 0.205 رطل	165 جم / 0.364 رطل

### المرجع T470-A

المرجع T470-SA، كابل بطول 3 أمتار/9.84 أقدام  
المرجع T470-FA، قابض للعزل الحراري  
المرجع T470-MC، قابض للعزل الحراري وكابل  
بطول 3 أمتار/9.84 أقدام  
المرجع T470-ZA، قابض ثلاثي الفصوص  
المرجع T470-NA، النيتروجين

### بالنسبة إلى T470-NA و T245-NA:

- أبعاد الأداة: 50 × 73 × 277 مم  
(الطول × العرض × الارتفاع) 1.97 × 2.87 × 8.94 بوصة

### بالنسبة إلى T470-MC:

- أبعاد الأداة: 18 × 18 × 145 مم  
(الطول × العرض × الارتفاع) 0.71 × 0.71 × 5.71 بوصة

### بالنسبة إلى جميع المقايض الأخرى:

- أبعاد الأداة: 40 × 40 × 235 مم  
(الطول × العرض × الارتفاع) 1.57 × 1.57 × 9.25 بوصة

يتوافق مع المعايير الأوروبية (CE)  
مواد آمنة من أجل تفريغ الكهرباء الساكنة (ESD)

# JBC

## الضمان

يغطي ضمان JBC هذا الجهاز لمدة عامين ضد جميع عيوب التصنيع، ويشمل استبدال الأجزاء المعيبة والعمل اليدوي. لا يغطي الضمان تآكل المنتج أو سوء استخدامه. للاستفادة من الضمان وليكون صالحًا، يجب إعادة المعدات ودفع رسوم البريد إلى الوكيل الذي تم شراؤها منه.

يجب عدم التخلص من هذا المنتج في القمامة. وفقًا للتوجيه الأوروبي 2012/19/EU، يجب جمع المعدات الإلكترونية الهالكة وإعادتها إلى منشأة إعادة تدوير معتمدة.



[www.jbctools.com](http://www.jbctools.com)